TÁNCZOS VILMOS

A LEGELŠŐ LÉPÉS

aliottam valamikor egy régi erdélyi szász közmondást, amelyik azóta is sokszor fordul meg a fejemben. Így hangzik: A mi übecént a B minél az A után következik.

A szóladás igazsága — mint általában minden proverbiúmé — vitathatatlan, de vajon nem tulságosan egyszerű ez az igazság?

Kétségtől komoly oka van annak, ha egy rendszerető és munkás közösséggé proverbiúrra rangságra emel az mindenki számára kihangsúlyoz és őrök időkre széleben emlékezhet, vés egy látszoló pajomegyszerű dolgot, amelyet minden kisiskolás gyermek ismer, és amelyet mindenki egyet is ért.

Ha már a kis- vagy nagyiskolásoknál tartunk, évek tanári munkája során azt tapasztaltam, hogy a világ megismerése során nem is olyan könnyű követni ezt a kétségtől igaz és fontos közmondást, mint ahogy azt elsőre hinnék. Ha ugyanis megfeledekezünk róla, és nem eszterint építjük fel a mondandónkat, akkor abból előbb-utóbb óhatalanul nagy zürzavar következik.

Előfordulhat például, hogy egy adott helyzetben nem is tudjuk meghatározni, hogy pontosan mi az A és mi a B, vagy hogy a B-t hísszük A-nak, és így aztán nem önn-né indulunk el valahová, ahonnan a dolgok rendezte szerint el kellene indulnunk. Ilyenkor egyszer csak azon kapjuk magunkat, hogy a világ bonyolultá, értelmetlen ség, visszavávott körülöttünk, és hogy már önmagunkat sem értjük, nemhogy egymást.

Így van ez nemcsak az oktatási gyakorlatban, hanem a tudományos kutatómunkában is, amelynek alapfogalmak a kutatni akaró diákok a tanárnak meg kell ismertetnie. A fogalmak, módszerek helyes sorrendje nagyon fontos, egyik könyv kinyírja a másikat. De van még valami, ami mindez megelőzi, ami nélkül nem is lehet az ilyen tevékenységet elkezdeni. Ez a megfelelő kutatói megagatódás, ami a tárgyhoz, a tudományos előzményekhez, az önmagunkhoz és a munkánk végcéljához való helyes viszonyt jelenti. Ez lenne tehát az A, ami után a B, és a C és a többi betű következik. A továbbiakban a sok soron következő betű közül csak erről az egyről, a legelsősőről lesz szó, mégpedig a néprajzi kutatómunka kapcsán.

Az elmúlt tanévben az egyetem főgyakorlóban olajolt hozzám egy másodéves magyar szakos hallgató, és bejelentette, hogy mivel nagyon tetszetetsz neki a
Magyar folkór című tantárgy, ezért a következő évben esedékes szakdolgozatát szülőfalujára, Csíkszentdomokos folklorjából, lehetőleg az ünnepi villámos népszokásokból szeretné írni. Behívtem a tanári szóbába, és elkezdtemk beszéledni. Mivel nem néprajz szakos volt, mindenekelőtt az alaphelyzettel kellett tisztába jönnöm:

- Milyen néprajzi munkát olvassott már a népszokások, a villámos folklor témakörében?
- Még nem olvastam semmit.
- És Csíkszentdomokosról, a szülőfalujáról mi fordult már meg a kezében?
- Még semmi.
- Belőlső Lajos valamelyik monográfiája?
- Nem, nem.
- Székely László Csőri állata?
- Albert András, a legnevesebb székely mesemondó nemrég megjelent csíkszentdomokosi meséi
- Nem, nem, még semmi.
- Jó, nincsen semmi baj, akkor hát innen fogjuk kezdeni, aztán tovább majd meglátjuk.

És a hallgatót két-három népszokás-monográfia, valamint Balázs Lajos Csíkszentdomokosról szóló vaskos kötetének címével elküldtem. Egy-két hét alatt nézze át ezeket, jöjjön vissza, ha megvan velük, és aztán majd előhívtjük, hogy mivel szeretné ő maga foglalkozni.

Jött és a kölgenő már néhány napon belül, de szemlőlomást le volt törve, el volt szontyolodva.

- Jai, tanár őr, itt ezenben Csíkszentdomokosról minden-minden meg van már irva, úgyhogy nekem már nincsen semmi kutatnivalom.
- Bevallom, meghőkkentem kicsit.
- Holhó, nem eda Budai, szó sem lehet róla! Olyan nem létezik, hogy mások már mindent elírják maga elől! Csíkszentdomokos hatalmas falu, az élet, a népi kultúra ott nagyon gazdag és napról napra változik. Biztosan találnunk valami érdekes témát.

De a hallgatót nem lehetett erről már olyan könnyen meggyőzőni, letaglózta a legszűkebb környezetéről szóló, valóban impozáns szakirodalmat. Nem, nem és nem! Végül újabb meghőkkentő kijelentést tett:

- Mivel Csíkszentdomokosról már minden meg van irva, arra gondoltam, hogy akkor nekem Csíkszentmiklóson is jó lenne, mert hogy az édesanyám szülőfalujára.
- Megvallom, ettől kicsit felhorgadalmat belül, de kifelé nem mutattam.


- És mi újra, mi másra számítt ott abban a másik felcsúti faluban? Mi lenne az, ami Csíkszentszto- 
koson nincsen, és amivel ezért Csíkszentsztoikosan kell fogalakoznia?
- Hát ott is vannak szép népszokások...
- Műfeszek szép népszokások maré gondol konkrétaban?
- Hát szép népszokások. Úgy, mint nálsunk Szentdomokoson. Lakodalom, temetés, szüreti bál, hús-
vétkor locsolis...

Ez kétőségkívül igaz lehetett. De ha „úgy, mint nálsunk Szentdomokoson”, akkor miért kell Szentilmikigis elmenni? Vagyis ezen a ponton már megint nem értettük egymást. Ö nyíltan úgy véledkezett, hogy minden falunak más a folklorja, más a kultúra, és akkor mindegyik faluról lehet más-más szakdolgozatot, tanulmányt, könyvet írni. Csakihogy ezt én fölösle-
gesnek tartottam, mert nem láttam a mélyreható kulturális különbségeket a felcsúti falvak között, és így inkább olyan elő népi jelenségeken gondolkodtam, amelyeket se ítélt, se ott, se máshol nem kutattak, és amelyek ott helyben Csíkszentsztoikoson is jól megfigyelhetőek.

Mivel a hallgató végül semmi olyasmit nem tudott mondani, amiről neki a négyed-fő-
dik faluba kellene ottfizóról elmenne, így aztán a javaslatat nem fogadtam el. Továbbra is szülőfaluiat kultúrájának, társadalmaának előjelenségeiről kérdezgettem, más témákat javasoltam, de ő minden szavamra kétékdeve fogadta, és a lehetséges feladatokat rendre néh- 
heznek vagy éppen tudományos kutatásra méltatlan hétkőznap dolgoznak ítéle, úgyhogy sehol sem jutottunk egyről kettőre.

Már már úgy tűnt, fel kell adnom. De végül egy helyes kérést tettem fel neki:

- Mivel nem én, hanem maga él ott, akkor kérem, mondjon valami olyasválamit, ami mostanában a szülőfalui élet ügyben ismertett okolóik között.
- Hát a Szerelmem? Az Csíkszentsztoikosról szól... - Ez kacagva, huncutul monda, azért, mert azt hitte, hogy a feltett komoly kérdéshez méltatlan, nevéteses és oda nem tartozó dolgot válaszolt.
- Igen? És miért foglalkoztát az a film mindenkit a faluban?
- Hát már volt a tévében is! És vetették Budapesten az Urania Moziban, ott olvadnak az an- 
ják-veszély, másoldák a DVD-ket. Egy ideig le hetettett őttem a YouTube-ról is, de most már, úgy hírelem, nem lehet.
- Nájó, hát ha valóban így áll a dolog, és ha mostanában mindenki erről beszél a faluban, akkor most menjen szépen haza, és beszéljen erről maga is az emberekkel. Fiatalokkal és öreggekkel. Filmszereploké és nem filmszereplőkkel. Akár a családjában, a barátával is megbeszélheti, mert ebben a témában ők is mind minde hiteles adatokhoz. Lassuk tehát végre, hogy mi a helyzet a Szereltem-

kor kell ottol Csíkszentsztoikoson. Ez ebből lezás majd egy jó kis szakdolgozat is! A téma nagyon jó, és ráadású kitűnő, könnyen hozzáférhető magyar szakirodalma is van ennek a kérdésnek.

Korábban már én is láttam ezt a filmet, volt is, ami tetszett benne, de mindenféle kérdőjelek is ágaskodtak bennem, úgyhogy mindezekre valóban vártam volna valakilót a hiteles válaszokat. Tudtam azt is, hogy a film a fiatalok körében nagyon népszerű. Az egyik orámon meg is kérdem egyszer a diákokat, hogy hínyán látták a Szereltemakat. A tanteremben jelen lévő mintegy hatvan magyar nyelv és irodalom szakos hallgató közül vagy negyvenen felemeltek a kezükül.

Ilyen előzmények után kötelességemnek éreztem elmagyarázni a népi kultúra iránt ér- 
deklődő, szakdolgozatot tervezve magyar szakos hallgatóknak, hogy néprajzi-antropológi-

ai szempontból miért lehet érdekes a Szereltemak csíkszentsztoikosi fogadtatása, hogy mennyi mindennél arról foglalkodhat a film nyilvános vetítése révén kialakult forró helyzet,

5 Szereltemak, Magyar dokumentumfilm. Rendező: Sós Ágnes. 2013, 70 perc. - A film 2014-ben a legjobb dokumentumfilm díját, illetve az Espanzióni Egység díját kapta a 35. Triesszés Filmfesztivá- 
lon.
amellyel ő most Csíkszentdomokoson mint saját kultúráját visszalapító kiváltságosként foglalkozhat.

Valahogy ilyenformán magyarázokdám:
1. A téma: a nemiség és a nemi erkölcs

Az első kérdés az lehet, hogy vajon úgy beszélnék-e a faluban az örgek a nemi életről, ahogyan azt a film megmutatja? Foglalmazzuk meg tehát a kutatás egyik hipotézisét! Joggal feltételezhetjük, hogy a szexualitásról sokat beszélnek a paraszti társadalomban, a világ valóban e körül forog, éppen úgy, ahogyan a filmben látható. Az örgek különösen bátran tudnak erről a témáról szólni, sőt kifejezetten szeretnek is erről beszélni. Tehát a falu világában a nemi élet egyáltalán nem tabu, és így voltaképpen a film sem mond semmi „farradalmi” újat. Még az sem ujdonság, hogy az örgeket is foglalkoztatták a szexualitás, De vajon ki képzelőkomyan az ellenkezőjét? Nyilván csak olyanak, aki semmit nem tud valójában a paraszti világról, illetve mást képzel róla, mint ami a valóságban van. Szóval abban, hogy erről a témáról film készült, még önmagában nincsen semmi rendkívüli. Vagyis a film hatásának, népszerűségének tehát valami másban lehet. Mentünk tovább tehát.

2. A befogadás és a medialisációs kérdései

Ha a nemi életről való beszéd a falu világában adott helyzetekben megszokott, akkor vajon mi a szokatlan abban, ha a szereplők vagy az általában a falu lakói a filmen is látják ugyanaz? Erről kétségkívül kell kérdezni az embereket, ennélkül erről valóban semmit nem mondhatunk.

De legalább ennyire igazolja a tágabb környezet viszonyulása, a mai fiatalok intenzív érdeklődése is. Miért érdekes a mai modern városnokok számára az, hogy az örgek így, ilyen kendirően nyiltsággal beszélnek a nemiségéről egy felcsúti faluban? Miért megbökökentő Budapesten vagy a kolozsvári egyetemisták körében az, ami Csíkszentdomokoson a hátköznövében természetes? Vajon mire érdemeshez azokról szóló internetes kommentek? Ha elvégezzük ezek tartalomellemzését, bizonyára sokat tudunk majd meg az erdélyi és magyarországi magyar „közkultúra” mai állapotáról.

Tehát itt van az újabb hipotézisünk: nem az a „nagy dobás”, hogy valaki ösztinte filmet készít a nemiségéről való beszédről, hanem azért bátor és újszerű ez a film, mert a modern nek mondott mai világunkban azt képezjük, hogy a szexualitás „kényes témájáról” nincs társadalmi beszéd a paraszti társadalomban, hogy egy ilyen „hagyománytőről” katolikus faluban nagy lehet a vallásmi prúdériá ebben a kérdésben, és így tovább. Ha pedig ezt az általános tévhitot egy film eloszlatja, akkor erre mindenki felkapja a fejét, és nagy esélytel elutasítja magát az alkotást. Szóval alapos a gyanú, hogy a mi „modern” világunk fiataljai körében sokkal több és erősebb tabuja van a szexualitásnak, mint az erősen hagyománytőzõnek és erősen katolikusnak mondott Csíkszentdomokos öreggél között. Ez ugye, tudományos hipotéziseink elég megfelelő, éppen ezért kellene utánmarélzni.

És még mindig a befogadásról szóvala: bizonyára nem mellékes a medialisáció kérdése sem. Tudalevő, hogy a falu társadalmának bizonyos beszédehelyzetében hagyományosan „helyén van” ez a téma, erről szólt Balázs Lajos másik hatalmas csíkszentdomokosi monografiák munkája is. És amint ezt épízték ez a monográfia bizonyítja, a téma íz létezésén belül „elbirja”, hiszen a sok száz oldalas kötet megjelenése egyáltalán nem borzolta fel a falu társadalmát. De most nem orálisról, nem írásbelisgről, hanem egészen új, nagy erőjű médi umról, nevezetesen képi elektronikus médiumban való forgalmazásról van szó. A Szerelmesok története bizonyára tizeknek látják a tévében, a YouTube-on, a számítógépek képernyőin. És vajon mit szólt hozzá most az a csíkszentdomokosi falusi társadalom, amelyik a nemiségéről

a szövegviség hagyományos körülményei között a legtermeszetesebben beszél, és amelyik az erről szóló vaskos könyvről egyáltalán nem vesz tudomást?

3. A műfajiság és a filmkritika

Féléreértés ne eszik: a műfajiságra és a film megterjesztésére vonatkozó, látszólag csak esztétikai természetei kérdések sem csupán magáról az alkotókról szólnak, hanem egyszerű mind arról is, hogy mi a filmben bemutatott téma helye az illető társadalomban. Nézzük meg tehát ezt a kérdéskört is.

Vajon valós dokumentumfilm-e a Szerelem pártja vagy pedig művészi film, esetleg játkéfilm? Mi utal benne az egyik, és mi utal benne a másik műfajra? Melyik benne a játkéfilm-szerű jelenteteket? Miért kerültek ezek oda, és mit jelentenek a film egészében?

Melyek azok a jelenetek, amelyeket máshol forgattak? Melyek az idegen tájok, melyek az „idegenül” (ért: nem székeletű) beszélő szereplők? Vajon miért kerültek be ezek egy felcsúti „dokumentumfilmbe”? Ha művészleg vagy játkéfilms vonatkozásban ez megengedhető, akkor vajon megengedhető-e néprajzi, illetve dokumentumfilmes szempontból?

Milyen szerelemi szimbólumok, milyen artéphitusok vannak a filmben? Vajon tudatos-e ezek használata a film szerzői, illetve rendező részéről? Vajon a szereplő, a rendező és a néző egymással ért-e-ezeket meg a jellekeket?

Honnan hová tart a film szerkezete? Van-e valami fő rendezővel, amely összefoglalja az alkotást, vagy a képek, a jelenetek csak veletlenszerűen követik egymást? A film irányon belül kereső néző mindegy várja a csattanót, valami felől erősebb jelenetet feltételez a legvégére, és lám, be is jön a tavasszal juhmintáskor szokásos „hengerikázás” utánzása. (Vajon hogyan, milyen körülmények között készült el ez a felvétel?)

4. Etikai kérdések

Mennyi ideg tartott a forgatás? Vajon hogyan történt a filmezés? Mit tudtak a szereplők a forgatás végző céljáról? Milyen a szerepe a film és a forgatás szereplőjének, Balázs Lajosnak a szereplők kiválasztásában, a feltétlenül szükséges bizalmi viszony, nyíltség és spontaneitás kialakításában? Ez a kérdés nagyon fontos, mert a néprajzkutatóként tudományosok sok évtizede ottvan van nemsok a faluban, hanem sok ettől élő ember szívében-lelkében is, a budapesti filmmek pedig ebben a világban idegenek. Hogyan sikerült mégis a kamerával szembeni eredeti bizalmatlanságot, sőt félelem ilyen türelmesen felfordítanak? A hosszú forgatási idő segíttett-e ebben, vagy lehetette szerepe a személyes kapcsolatoknak is?

Végül is: hogyan fogadjuk most a filmet a faluban? Hipotézisként talán feltehető, hogy vannak, akik örülnek, hogy most újra és újra látják magukat a képnyomók, de joggal feltételezhetjük azt is, hogy nem mindenki vállalja azt az intézményt, amit egy adott pillanatban elmondott a kamerának. (Mint szólt például az a szomszédasszony, akitől a film egyik szereplője azt állította, hogy rendszerint moszkvai kézben szokott dagaztani?) Vajon ilyenkor mindig a Filmfőváros kinek? Hetedik Művészet a fenyő, vagy a kamerás emberekhez lehet egy két szava az Antropológusok Etikai Kódexének? Is? (Megvallom, kedves kollégáid, utóbbi – formális és ezért jobbára üres mivolta miatt – magam sem tartom túl sokra, de egy bősége, egyáltalán nem formális kutató etika etikai felületlenül is létezik.)

Bevallom, örültem ennek a néhány megtalált, lehetséges szakdalogót-témának. Érdekesnek, igazán én, és épp néki valónak találtam. Igen az, de maga a hallgató szemlélőm most sem volt elkeresztetlen, ahol hiszen, mindenelelik elnézést, szokatlanul tűnt néki mindig, és továbbra is jobban szeretett volna egy szép lakodalom vagy szívüket bolyam dal elítélésével felfoglalkozni.

és mindezt egy látványos PowerPoint-bemutató kísérletében a szakdolgozat-védésen székely szőrtesben előadni. Kénytelen-kellettlen most mégis megígérte nekem, hogy utánánéz Cskiszentomokoson a Szerelempanak fogadtatásának, és rövidesen beszámol mindenről.

Kétségkívül becsületes, szavatartó leány volt, mert alig últ el egy-két hét, már jött is rövidesen, és az álláspontja, illetve az azt megindokló érvelése számomra megint igen érdekesnek, tanulságosnak bizonyult:

- Tanár úr, a helyzet az, hogy erről a témáról szó sem lehet!
- És pedig miért nem?
- Hat az egész falu, vagy legalábbis a falu egy része, úgy fel van háborodva, de úgy, hogy aztán erősen!
- És mitől vannak ennyire felháborodva? Valami nem volt igaz a filmben?
- De igaz volt minden, csak hát azért meglás...
- Hogyhogy „azért mégis”?
- Hat úgy, eddig Szentdomokos egy rendezés falu volt, most pedig ott van az a sok szer a tévében, a moziban, adják-veszik a faluban a DVD-ket.
- És mi a baj ezzel a sok szexszell? Olyan mincse Szentdomokoson? Balázs Lajos erről is írt egy nyúlasz időszak könyvet. Maga is látta itt már a múltkor azt a könyvet.
- Hát éppen ez az „Azt mondják, akik benne voltak a filmben, hogy ők azt gondolták, hogy ebből is csak könny lessz azért mentek bele, és lámi, mi lett most bőlői! Fel van háborodva mindenki, úgyhogy én ezzel a témával egyáltalán nem akarok foglalkozni!!

És akármit is mondottam, akármién elérvelem is tovább, akármién vizsgálati szempontot vetettem is fel, akármién igazimuth könyvészeti tételeket aláírottam, nem tudtam őt erről az álláspontról kimondni. Azzal az egyetemi érvrendszerei szemben, amely csak nekem tűnt lehengerlőnek és megfellebbezhetetlennek, végül újra ratioként egy rendszeren kívüli értvet vett elő:

- Édesapám is megmondta, hogy nehogy ezzel merjék ottthon a faluban foglalkozni, mert mind a két lábamát elvették!

Hát ez már nekem volt sok, ettől az újabb meghódító kijelentéstől, nálam szakadt el a cérna:

- Nézz, én már idestova harminckét éve tanítok, de eddig a tanteremben még senki nem mondta meg nekem, hogy a diákoknál mivel foglalkoznak vagy mivel ne foglalkoznak, Bocsánatom meg, de ha most mások diktálnak, én nem vállalatom el a maga szakdolgozatának irányítását.

Így végül a témaválasztás ügye teljes kudarccal végződött.

És mindenek vége lett... A hallgató kissé durcásan, igazának tudatában elment. A folyosón még utánánéztem, mosolyogtam a makacságán, ami bevalom: alapjában véve valahol tetszett nekem. Azért, mert az ő értékkrendje is működő értékkrend volt, egy másik, de azért általam elég jól ismert világ értékkrendje, amellyel lám, képtelen voltam kompromisszumot kialakítani. Mert alkuról részemen természetesen szó sem lehetett. Nekem mint tanárnak a tudományosság ethoszát kellett képviselnem.

Nem láttam a hallgatót azóta sem, és bizonyára nem is fogom újra látni. De elgondolkodni a történetek, a kudarcok mégis érdemes.

Mi történt tehát? Elment, és ezzel mindenekelőtt én, a tanár voltam kudarcot, mert nem jutottam el vele oldáig, hogy megtegye a tudományos kutatás legelső lépését. Utána a többi, maga a terepmunka és a módszertán kidolgozása, a fogalmak elsajátítása már köny
nyebb lett volna. De hogy eljussunk odáig, addig ezt a legelső lépést feltétlensül meg kellett volna lépni. Hogy is van az a száz közmondás? A mi abécéeben a B mindig az A után következik. Ha nem jutottunk túl az A-n, akkor most nincs több betű, nincsen tudományos kutatás, nincsen szakkolozzat, és persze nincsenek válaszok sem az engem és még sokat foglalkoztató, Szerelempropokkal kapcsolatos kérdésekre.

De valami eredmény, valami egészen kis vigasz talán mégis csak maradt: tanárról megértettem valamit, amit már korábban is tudtam ugyan, de ami eszerint mégsem volt eddig elég tudatos számomra. Az, hogy egy tudományos kutatást nem a módszertani fogalmakkal, nem a könnyvészettel, nem a teremtmunkával, hanem a megfelelő kutatási kialakításával kell elkezdeni. Ez az az A, amelytől a B féle tovább lehet majd lépni.

Mert ha nincs meg az első lépés, akkor később minden zavarossá, formálissa, reménytelen és félreéleséssel válik.

Ennek a kellőképpen időként történtnek a végén foglalkozni tehát össze didaktikus módon a legelső lépés, a helyes kutatói magatartás lényeget:

- Érdekelt egy jelenség, meg szeretném érteni valamit, ezért megfigyeltem a jelenséget, részt veszek benne, adatokat gyűjtöttem megértéshez.
- Tanulok másoktól, akik hasonló dolgokkal foglalkoztak, vagyis elolvasom a téma szakirodalmát.
- Mások számára is meg szeretném megörizni, és archiválnak szeretném azt, ami megértettem, ezért értelmezem a tapasztalataikat, dolgozom őket, filmeket, filmet készítik és így tovább.
- És mindezekben tárgy- és témá szerinten viszonyulok ahhoz, amit vizsgálak, azaz nem lelkesedem elfogultan érte, és nem is felek elfogultan tőle. Ha olyan témával foglalkozok, amelyről azt gondolom (vagy a többség azt gondolja), hogy „szép”, „vallásos”, „erkölcsös”, „közösségi” és így tovább, akkor tudom, hogy ettől még én magam nem válko széppé, vallásossá, erkölcsesség, közösségi lényeg csupán azért, mert ők a „szép” témával foglalkoznak. Amint tudom azt, hogy nem válko „csúnyává” és „szennyezetté” sem, ha a népi kultúra valamely nem szép jelenségével foglalkozom. Mert bizony a népi kulturában a sok szép, lelkesítő jelenség mellett van sok nem szép, lehagoló és szomorú dolog is, éppen úgy, amint általában az életben szokott lenni.

Sajnos ezúttal nem tudtam megszabadítani ezt a hallgatómat attól a tévéképzetétől, hogy ha ő egy sokaknak nem tetsző, azaz társadalmaink „szennyezett” jelenségével kezd el foglalkozni, akkor ettől majd lesz sokok számára némtetszővé, azaz társadalmaink „szennyezett”. Hátha a következő hallgatóval majd sikerül. Vagy az utána következővel...

De amikor a nyilvánvalóan elveszített pedagógiai csata után efféle reményekkel nyugsajtatt volna magam, amelyekre egyébként az égőlágon semmi nem jogosított fel, egyszer csak belém vágott a kegyetlen kérdés: hátha nincs igaz, amikor mindezt így gondolom? Hátha azoknak van igazuk, akik úgy tudják, hogy a szép dolgokkal foglalkozó személy ma is széppé, a csúnya dolgokkal foglalkozó pedig ma is csúnyaévé lesz? Elvégzé az is sokszor elő szokott fordulni, hogy egy lehetséges bajor nem a baj előidézőjét, hanem azt okolják, aki a baj megnevezi. Vagy megfordítva: „Milyen szép a hegyeken annak a lába, aki jó hirt hoz; aki békét hirdet, örömért hirt, és kiküldi a szabadulást!” – mondja nagyon igaz módon Iajás. Hát akkor vajon van-e olyan köztudatnál diák vagy felnőtt kutató, aki a kényebb és elismeréssel kecskéltéz széles út helyett a nehezebb és megbízóbetést érdemel?

5 Iajás jövedelmezése, 52.7.
nyező keskeny utat választja? A pódiumon leesett dicsőség helyett azt, hogy a nehezen megtalált igazságért végül a sajátjai törjék el mind a két lábát?

De ha valóban így állnak a dolgok, akkor mi tanárként újra és újra jegre visszük a hallgatóinkat, nap mint nap rosszat teszünk velük, amikor olyan kutatói magatartást, olyan ethoszt követelünk tőlük, amelynek felvállalása előnytelen helyzetbe hozza, sőt talán valós veszélybe sodorja őket. Elvégre nekik kell a terepen kutatniuk, és nekik kell az egyetem padjain kívül is „az életben” helyt állniuk.

Ha mindezt így van és nem másként, akkor nekünk, a makacs és umlat korszerűtlen tanároknak mentségünk csak egyetlenegy dolog lehet: az, ha valóban azt gondoljuk, hogy az ember igazi kutatóvá csak úgy lehet, ha soha nem az igazság fogadatására, hanem mindig csak magára az igazságra néz.

PASUL CEL DINTÁI

Má sintonorat de faptul că de douăzeci şi cinci de ani, începând cu anul 1992, am ocazie de a preda împreună cu profesorul universitar Vilmos Készeg în cadrul Departamentului de Etnografie și Antropologie Maghiară al USB. Îi daterez mulțumiri pentru că de-a lungul anilor întâlnirii în gând timp, pe lângă discuțiarea problemelor științifice, profesionale, de a împărtăși cu noi, colegii de breslia, experiențele sale didactice și pedagogice acumulate în cariera sa de profesor. În această lucrare cu caracter retrospectiv este vorba despre o din ce în ce mai importantă chestiunii ale procesului de formare a studentilor în cercetători științifici, și anume dificultatea formării atitudinii adecvate de cercetător pe ce se face, prin care argumente potrive convinge studenții de aștepta să considere primordial intotdeauna urmarea metodei științifice alese, implicit descoperirea unor adevăruri științifice, respectând cerințele etice de bază ale cercetării.

THE VERY FIRST STEP

It is an honour and a gift of life for me the chance to teach together with Professor Vilmos Készeg at the Department of Hungarian Ethnography and Anthropology of Babeș-Bolyai University for the last twenty-five years, since 1992. I am very thankful to him because during the years he had time, besides the debate of scientific issues, to share with us, his colleagues, the didactical, pedagogical experiences of his teaching career. In this retrospective writing the author deals with one of the most important issues of the formation of scientific researchers from former students, namely the difficulties of shaping the adequate researcher attitude: what ways, what arguments can persuade the students to stick to their primordial task of following the chosen scientific method, thus reveal some kind of scientific truth, respecting also the basic ethical norms of research.